



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11) **EP 1 054 210 A3**

(12) **EUROPEAN PATENT APPLICATION**

(88) Date of publication A3:
20.02.2002 Bulletin 2002/08

(51) Int Cl.7: **F21S 8/10**
// F21W101:10

(43) Date of publication A2:
22.11.2000 Bulletin 2000/47

(21) Application number: **00304175.3**

(22) Date of filing: **17.05.2000**

(84) Designated Contracting States:
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
Designated Extension States:
AL LT LV MK RO SI

(72) Inventors:
• **Cejnek, Milan**
Novy Jicin 741 01 (CZ)
• **Vozenilek, David**
Ostrava Poruba, 708 00 (CZ)
• **Purma, Jaroslav**
Novy Jicin, 741 01 (CZ)

(30) Priority: **17.05.1999 CZ 173899**

(71) Applicant: **AUTOPAL S.R.O.**
Novy Jicin 741 01 (CZ)

(74) Representative: **Godwin, Edgar James**
MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields
London WC2A 3LS (GB)

(54) **Motor vehicle headlamp of the projection type**

(57) A two-functional projecting headlamp with modes for a dipped and a long-distance light beams comprised of a light source (1), an internal reflector (2), an external reflector (3), an objective (4) an internal shade (51), external shades (61) and (62), a frame (7), an electric part (8) and a moving mechanism (9), **where** in the dipped mode the internal shade (51) is projected on a road surface by means of an objective (4) on a light background of said internal reflector (2) and produces

so a boundary between light and darkness and said external shades (61), (62) obstruct the path of rays emitted by said source (1) in the direction to said external reflector (3) and in the long-distance mode said switching mechanism (9) fixed to said frame (7) moves all shades into such positions where none of said shades obstructs the path of the outgoing light beam and on the road surface two light traces, the one produced by the internal (2) and the one produced by external (3) reflectors, are added.

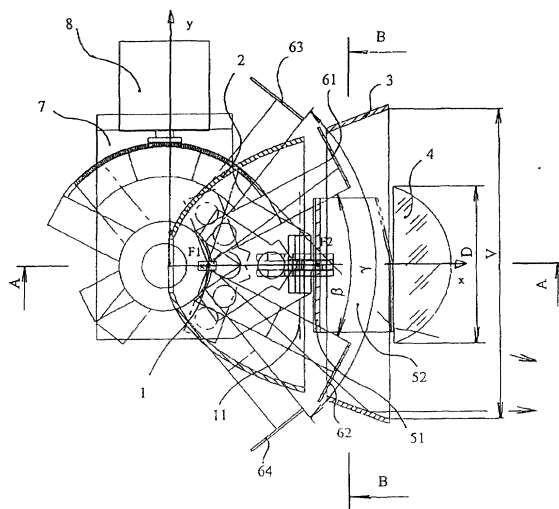


Fig. 1

EP 1 054 210 A3



European Patent
Office

EUROPEAN SEARCH REPORT

Application Number
EP 00 30 4175

DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT			
Category	Citation of document with indication, where appropriate, of relevant passages	Relevant to claim	CLASSIFICATION OF THE APPLICATION (Int.Cl.7)
P,A	DE 197 56 437 A (BOSCH GMBH ROBERT) 24 June 1999 (1999-06-24) * column 2, line 33 - column 3, line 33 * * column 3, line 60 - column 4, line 13 * * figures 1-4 *	1	F21S8/10 //F21W101:10
A	FR 2 669 399 A (CARELLO SPA) 22 May 1992 (1992-05-22) * abstract * * page 4, line 16 - line 30 * * page 6, line 21 - page 7, line 18 * * figures 1-4 *	1	
A	GB 2 179 132 A (BOSCH GMBH ROBERT) 25 February 1987 (1987-02-25) * abstract * * page 1, line 119 - page 2, line 31 * * figures 1,2,2A,3,3A,4,4A *	1	
A	EP 0 573 994 A (STANLEY ELECTRIC CO LTD) 15 December 1993 (1993-12-15) * column 6, line 50 - column 7, line 11 * * figures 1,2 *	1	
The present search report has been drawn up for all claims			TECHNICAL FIELDS SEARCHED (Int.Cl.7) F21M F21V
Place of search		Date of completion of the search	Examiner
THE HAGUE		21 December 2001	Prévot, E
CATEGORY OF CITED DOCUMENTS X : particularly relevant if taken alone Y : particularly relevant if combined with another document of the same category A : technological background O : non-written disclosure P : intermediate document T : theory or principle underlying the invention E : earlier patent document, but published on, or after the filing date D : document cited in the application L : document cited for other reasons & : member of the same patent family, corresponding document			

EPO FORM 1503 03.92 (P4/C01)

**ANNEX TO THE EUROPEAN SEARCH REPORT
ON EUROPEAN PATENT APPLICATION NO.**

EP 00 30 4175

This annex lists the patent family members relating to the patent documents cited in the above-mentioned European search report. The members are as contained in the European Patent Office EDP file on
The European Patent Office is in no way liable for these particulars which are merely given for the purpose of information.

21-12-2001

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
DE 19756437	A	24-06-1999	DE	19756437 A1	24-06-1999
			FR	2772882 A1	25-06-1999
			US	6059435 A	09-05-2000
FR 2669399	A	22-05-1992	IT	1247780 B	30-12-1994
			DE	4137332 A1	21-05-1992
			FR	2669399 A1	22-05-1992
GB 2179132	A	25-02-1987	DE	3528820 A1	12-02-1987
EP 0573994	A	15-12-1993	JP	5347101 A	27-12-1993
			DE	69316449 D1	26-02-1998
			DE	69316449 T2	14-05-1998
			EP	0573994 A2	15-12-1993